

فِيْهَا	خَلِدِيْنَ	جَهَنَّمَ	أَبْوَابَ	ادْخُلُوا	قَيْلَ
therein,	(to) abide eternally	(of) Hell	(the) gates	"Enter	It will be said,
وَسِيقَ	وَسِيقَ	الْمُتَكَبِّرِيْنَ	مَشْوِي	فِيْسَ	فِيْسَ
And (will) be driven	72	(of) the arrogant."	(the) abode	and wretched is	
الَّذِيْنَ	إِذَا	رَمَّا	إِلَى	سَابِيْمُ	أَتَقْوَا
when	until	(in) groups	Paradise	to	their Lord, feared
جَاءُوْهَا	وَقَبَّحُ	أَبْوَابُهَا	وَقَالَ	لَهُمْ	خَرَجُهَا
its keepers,	to them	and (will) say	its gates	and (will) be opened	they reach it
سَلَمٌ	فَادْخُلُوهَا	طَبِّشُ	عَلَيْكُمْ	خَلِدِيْنَ	لَهُمْ
73	(to) abide eternally."	so enter it	you have done well,	upon you,	"Peace be
وَقَالُوا	لِلَّهِ	الْحَمْدُ	لِلَّهِ	صَدَقَتْنَا	وَعْدَهَا
His promise	has fulfilled for us	Who	(be) to Allah,	"All praise	And they will say,
وَأَوْرَثَنَا	الْأَرْضَ	نَتَبَوَّا	مِنَ	الْجَنَّةِ	حَيْثُ
wherever	(in) Paradise	[from]	we may settle	the earth,	and has made us inherit
نَشَاءُج	أَجْرُ	الْعَلِيِّيْنَ	فَنِعْمَ	وَتَرَى	وَتَرَى
And you will see	74	(of) the workers."	(is the) reward	So excellent	we wish.
الْمَلَكَةَ	حَافِيْنَ	مِنْ	حَوْلِ	الْعَرْشِ	يُسِّحُونَ
(the) praise	glorifying	the Throne	around	[from]	surrounding
سَارِيْمَ	بَيْنَهُمْ	بِالْحَقِّ	وَقْضَى	وَقَيْلَ	وَقَيْلَ
and it will be said,	in truth,	between them	And (will) be judged	(of) their Lord.	
الْحَمْدُ	لِلَّهِ	سَارِيْمَ	الْعَلِيِّيْنَ	الْعَلِيِّيْنَ	الْعَلِيِّيْنَ
75	(of) the worlds."	(the) Lord	to Allah,	"All praise be	

﴿ ٨٥ . سُوْرَةُ الْمُؤْمِنِ مَكِيَّةٌ ٦٠ ﴾  
أيّا تَهَا ٩ رَكْوَعَاتٍ ﴾

### Surah Al-Mumin

الرَّحِيْمُ	الرَّحِيْمُ	اللَّهُ	بِسْمِ
the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name
الْعَزِيْزُ	الْكِتَبُ	مِنَ اللَّهِ	تَنْزِيْلٌ
the All-Mighty,	Allah	(is) from	(of) the Book
وَقَابِلٌ	الَّذِيْنَ	غَافِرٌ	الْعَلِيِّمُ
and (the) Acceptor	(of) the sin,	(The) Forgiver	2
			the All-Knower.

72. It will be said (to them), "Enter the gates of Hell to abide eternally therein, and wretched is the abode of the arrogant."

73. And those who feared their Lord will be driven to Paradise in groups until, when they reach it, its gates will be opened and its keepers will say to them, "Peace be upon you, you have done well, so enter it to abide eternally therein."

74. And they will say, "All praise be to Allah, Who has fulfilled for us His promise and has made us inherit the earth, we may settle in Paradise wherever we wish. So excellent is the reward of the (righteous) workers."

75. And you will see the Angels surrounding the Throne, glorifying the praise of their Lord. And it will be judged between them in truth, and it will be said, "All praise be to Allah, the Lord of the worlds."

In the name of Allah, the Most Gracious, the Most Merciful.

1. *Ha Meem.*

2. The revelation of the Book is from Allah the All-Mighty, the All-Knower.

3. The Forgiver of sin, and the Acceptor

of repentance, severe in punishment, Owner of abundance. There is no god except **Him**; to **Him** is the final return.

4. None dispute in the Verses of Allah except those who disbelieve, so let not their movement in the cities deceive you.

5. The people of Nuh denied before them and the factions after them, and every nation plotted against their Messenger to seize him, and they disputed by (using) falsehood to refute thereby the truth. So I seized them. Then how (terrible) was My penalty?

6. And thus the Word of your Lord has been justified against those who disbelieved that they are companions of the Fire.

7. Those (angels) who bear the Throne and those around it glorify the praises of their Lord and believe in **Him** and ask forgiveness for those who believe (saying), "Our Lord! You encompass all things by Your Mercy and knowledge, so forgive those who repent and follow Your Way and save them from the punishment of the Hellfire.

8. Our Lord! And admit them to Gardens of Eden which You have promised them and whoever was righteous among their fathers,

ذِي الْأَطْوَلِ	الْعِقَابُ لَا	شَدِيرٌ	الْتَّوْبَ
Owner (of) the abundance.	(in) the punishment,	severe	(of) [the] repentance,
لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ إِلَيْهِ الْمَصِيرُ	مَا	لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ إِلَيْهِ الْمَصِيرُ	مَا
Not 3 (is) the final return.	to Him, Him; except god	(There is) no	(of) [the] Verses concerning dispute
يُجَادِلُ فِي أَيْتِ اللَّهِ إِلَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَلَا	يُجَادِلُ فِي أَيْتِ اللَّهِ إِلَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَلَا	يُجَادِلُ فِي أَيْتِ اللَّهِ إِلَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَلَا	يُجَادِلُ فِي أَيْتِ اللَّهِ إِلَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَلَا
so (let) not disbelieve, those who except (of) Allah (the) Verses concerning dispute	before them Denied 4 the cities. in their movement	deceive you	يُعَزِّزُكَ تَقْلِبُهُمْ فِي الْبَلَادِ
قَبْلَهُمْ	كَذَّبْتُ	كَذَّبْتُ	يُعَزِّزُكَ تَقْلِبُهُمْ فِي الْبَلَادِ
every and plotted	after them, and the factions	(of) Nuh (the) people	قَوْمٌ نُوحٌ وَالْأَحْرَابُ مِنْ بَعْدِهِمْ وَهَمْ كُلُّ
بِالْبَاطِلِ	وَجَدَلُوا	وَجَدَلُوا	قَوْمٌ نُوحٌ وَالْأَحْرَابُ مِنْ بَعْدِهِمْ وَهَمْ كُلُّ
by falsehood	and they disputed	to seize him, against their Messenger, nation	أُمَّةٌ بِرَسُولِهِمْ لِيَأْخُذُوهُ
لِيُدْحِسُوا بِهِ الْحَقَّ فَأَخَذْتُهُمْ فَكَيْفَ كَانَ عَقَابُ	لِيُدْحِسُوا بِهِ الْحَقَّ فَأَخَذْتُهُمْ فَكَيْفَ كَانَ عَقَابُ	لِيُدْحِسُوا بِهِ الْحَقَّ فَأَخَذْتُهُمْ فَكَيْفَ كَانَ عَقَابُ	لِيُدْحِسُوا بِهِ الْحَقَّ فَأَخَذْتُهُمْ فَكَيْفَ كَانَ عَقَابُ
My penalty? was Then how So I seized them. the truth. thereby to refute	وَكَذِلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ	وَكَذِلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ	وَكَذِلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ
those who against (of) your Lord (the) Word has been justified And thus	وَكَذِلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ	وَكَذِلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ	وَكَذِلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ
bear Those who 6 (of) the Fire. (are) companions that they disbelieved	كَفَرُوا أَتَهُمْ أَصْحَابُ النَّارِ الَّذِينَ يَحْمِلُونَ	كَفَرُوا أَتَهُمْ أَصْحَابُ النَّارِ الَّذِينَ يَحْمِلُونَ	كَفَرُوا أَتَهُمْ أَصْحَابُ النَّارِ الَّذِينَ يَحْمِلُونَ
الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ يُسْتَحْوَنَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ	الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ يُسْتَحْوَنَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ	الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ يُسْتَحْوَنَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ	الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ يُسْتَحْوَنَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ
(of) their Lord (the) praises glorify (are) around it and who the Throne	وَمَنْ يُؤْمِنُ بِهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ أَمْنَوْا	وَمَنْ يُؤْمِنُ بِهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ أَمْنَوْا	وَمَنْ يُؤْمِنُ بِهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ لِلَّذِينَ أَمْنَوْا
'Our Lord! believe, for those who and ask forgiveness in <b>Him</b> and believe	رَبَّنَا فَاغْفِرْنَا	رَبَّنَا فَاغْفِرْنَا	رَبَّنَا فَاغْفِرْنَا
وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَةً وَعَلَيْهَا فَاغْفِرْنَا	وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَةً وَعَلَيْهَا فَاغْفِرْنَا	وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَةً وَعَلَيْهَا فَاغْفِرْنَا	وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَةً وَعَلَيْهَا فَاغْفِرْنَا
so forgive and knowledge, (by) Your Mercy things all You encompass	لِلَّذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِرْبَهُمْ عَذَابَ	لِلَّذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِرْبَهُمْ عَذَابَ	لِلَّذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِرْبَهُمْ عَذَابَ
(the) punishment and save them (from) Your Way and follow repent those who	الْجَنَّمِ ۝ رَبَّنَا وَادْخُلْهُمْ جَنَّتَ عَدُنِ	الْجَنَّمِ ۝ رَبَّنَا وَادْخُلْهُمْ جَنَّتَ عَدُنِ	الْجَنَّمِ ۝ رَبَّنَا وَادْخُلْهُمْ جَنَّتَ عَدُنِ
(of) Eden (to) Gardens And admit them Our Lord! 7 (of) the Hellfire.	الْجَنَّمِ ۝ رَبَّنَا وَادْخُلْهُمْ جَنَّتَ عَدُنِ	الْجَنَّمِ ۝ رَبَّنَا وَادْخُلْهُمْ جَنَّتَ عَدُنِ	الْجَنَّمِ ۝ رَبَّنَا وَادْخُلْهُمْ جَنَّتَ عَدُنِ
الَّتِي وَعَدْتُهُمْ وَمَنْ صَدَحَ مِنْ أَبَابِهِمْ	الَّتِي وَعَدْتُهُمْ وَمَنْ صَدَحَ مِنْ أَبَابِهِمْ	الَّتِي وَعَدْتُهُمْ وَمَنْ صَدَحَ مِنْ أَبَابِهِمْ	الَّتِي وَعَدْتُهُمْ وَمَنْ صَدَحَ مِنْ أَبَابِهِمْ
their fathers among (was) righteous and whoever You have promised them which			

وَأَرْوَاحُهُمْ وَذُرِّيَّتِهِمْ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ					
(are) the All-Mighty, You	Indeed You,	and their offspring.	and their spouses		
الْحَكِيمُ لَا وَقَهُمْ السَّيِّاتُ وَمَنْ تَقَتَ					
you protect	And whoever	(from) the evils.	And protect them	8	the All-Wise.
السَّيِّاتِ يَوْمَئِذٍ فَقَدْ رَاحِمَتْهُ وَذَلِكَ هُوَ					
[it]	And that	You bestowed Mercy on him.	then verily	that Day,	(from) the evils
الْفَوْزُ عَلَيْكُمُ الْعَظِيمُ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا					
disbelieved	those who	Indeed,	9	the great."	(is) the success,
يُبَادُونَ أَكْبَرُ مِنْ مَقْتِلِكُمْ لَمَّا كَفَرْتُمُ اللَّهُ أَكْبَرُ مِنْ مَقْتِلِكُمْ					
your hatred	than	(was) greater	"Certainly Allah's hatred	will be cried out to them,	
أَنْفُسَكُمْ إِذْ تُدْعَونَ إِلَى الْإِيمَانِ فَتَكُفُّرُونَ					
and you disbelieved."	the faith,	to	you were called	when	(of) yourselves
قَاتُوا رَبَّنَا أَمْتَنَا أَشْتَيْنَا وَأَحْيَيْنَا					
and You gave us life	twice	You gave us death	"Our Lord!	They (will) say,	10
أَشْتَيْنَ فَاعْتَرَفْنَا بِذُنُوبِنَا فَهُلْ إِلَى حُرُوجٍ مِّنْ سَيِّلٍ					
way?"	any	get out	to	So is (there)	our sins.
وَلَكُمْ بِأَنَّكُمْ إِذَا دُعَى اللَّهُ وَحْدَهُ كَفَرْتُمْ					
you disbelieved;	Alone	Allah was invoked	when	(is) because,	"That
وَإِنْ يُشَرِّكُ لِلَّهِ بِهِ تُؤْمِنُوا فَالْحُكْمُ لِلَّهِ					
(is) with Allah,	So the judgment	you believed.	with Him,	(others) were associated	but if
الْعَلِيُّ الْكَبِيرُ هُوَ الَّذِي يُرِيدُمُ أَيْتَهُ					
His Signs	shows you	(is) the One Who	He	12	the Most Great."
وَيُنَزِّلُ لَكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ رِزْقًا وَمَا يَتَذَكَّرُ					
take heed	But (does) not	provision.	the sky	from	for you
إِلَّا مَنْ يُنِيبُ فَادْعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ					
to Him	(being) sincere	Allah,	So invoke	13	turns.
الرِّئَنَ الْكُفَّارُونَ كَرَهُ وَلَوْ					
14	the disbelievers.	dislike (it)	even though		(in) the religion,
سَارِيْعُ الدَّرَاجَاتِ ذُوا لَعْنَشَ يُلْقِي الرُّؤْمَ مِنْ					
of	the inspiration	He places	Owner (of) the Throne;	Possessor of the Highest Ranks,	

their spouses, and their offspring. Indeed, You are the All-Mighty, the All-Wise.

9. And protect them from the evil (consequences of their deeds). And whoever you protect from the evil (consequences) that Day-then verily, You bestowed Mercy on him. And that is the great success."

10. Indeed, those who disbelieve will be addressed, "Certainly Allah's hatred (for you) was greater than your hatred of yourselves, when you were called to the faith, and you disbelieved."

11. They will say, "Our Lord! You gave us death twice and gave us life twice, and we confess our sins. So is there any way to get out?"

12. (It will be said to them), "That is because, when Allah Alone was invoked, you disbelieved; but when others were associated with Him, you believed. So the judgment is with Allah, the Most High, the Most Great."

13. He is the One Who shows you His Signs and sends down provision for you from the sky. But does not take heed except the one who turns (to Allah).

14. So invoke Allah being sincere to Him in religion, even though the disbelievers dislike it.

15. Possessor of the Highest Ranks, Owner of the Throne; He places the inspiration of

His Command upon whom He wills of His slaves to warn of the Day of Meeting.

16. The Day they come forth, nothing concerning them is hidden from Allah. To whom belongs the dominion this Day? To Allah, the One, the Irresistible.

17. This Day every soul will be recompensed for what it earned. No injustice today! Indeed, Allah is Swift in Account.

18. And warn them of the Approaching Day, when the hearts are at the throats choking (them). There will be no intimate friend for the wrongdoers nor any intercessor who is obeyed.

19. He knows the stealthy glance and what the breasts conceal.

20. And Allah judges in truth, while those whom they invoke besides Him judge with nothing. Indeed, Allah - He is the All-Hearer, the All-Seer.

21. Have they not traveled in the earth and observed how was the end of those who were before them? They were superior to them in strength and in impressions in the land, but Allah seized them for their sins, and they had none to protect them from Allah.

22. That was because their Messengers came to them

أَمْرَهُ	عَلَى	مَنْ	يَشَاءُ مِنْ	عِبَادَةٍ	لِيُنذِرَ
to warn	His slaves,	of	He wills	whom	upon
is hidden	not	come forth,	they	(The) Day	15
For Allah	this Day?	(is) the Dominion	For whom	anything.	about them
soul	every	will be recompensed	This Day	16	the Irresistible. the One,
(in) Account.	(is) Swift	Allah	Indeed,	today!	injustice
بِمَا	كَسَبَتْ	لَا	ظُلْمَ الْيَوْمَ	إِنَّ اللَّهَ	سَرِيعُ الْحِسَابِ
(are) at	the hearts	when	the Approaching,	(of the) Day	And warn them
الْحَاجِرُ	كَظِيْنَهُ	مَا	لِلظَّالِمِينَ	مِنْ	حَيْمٌ وَلَا
and no	intimate friend	any	for the wrongdoers	Not	choked. the throats,
شَفِيعٍ	يُطَاعُ	ط	يَعْلَمُ	خَائِنَةُ الْأَعْيُنِ	وَمَا
and what	(the) stealthy glance	He knows	18	(who) is obeyed.	intercessor
تُخْفِي	الصُّدُورُ	ط	وَاللَّهُ	يَقْضِي	بِالْحَقِّ
while those (whom)	in truth,	judges	And Allah	19	the breasts. conceal
يَدْعُونَ	مِنْ دُونِهِ	لَا	يَقْضُونَ	بِشَغْعٍ	إِنَّ اللَّهَ هُوَ
He	Allah -	Indeed,	with anything.	they judge	not
فَيَنْظَرُوا	كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ	الَّذِينَ	كَانُوا مِنْ قَبْلِهِمْ
They were	before them?	were	(of) those who	(the) end	was how and see
هُمْ	أَشَدُّ	مِنْهُمْ	قُوَّةً	وَأَثَارًا	فِي الْأَرْضِ
the land,	in	and (in) impressions	(in) strength	to them	superior [they]
فَأَخْذَهُمْ	اللَّهُ	بِذُنُوبِهِمْ	وَمَا	كَانَ لَهُمْ	مِنْ
any	Allah	against	for them	was	and not for their sins, but Allah seized them
وَاقِ	ذَلِكَ	بِأَنَّهُمْ	كَانُوا	ثَانِيَهُمْ	٢١
used to come to them	(was) because [they]	That	21	protector.	

فَأَخْذَهُمُ اللَّهُ ط	فَلَمْ يَكُنْ فَلَمْ يَكُنْ	بِالْبَيِّنَاتِ	وَرَسَلْهُمْ
So Allah seized them.	but they disbelieved,	with clear proofs	their Messengers
إِنَّهُ قَوْيٌ شَدِيدٌ الْعِقَابُ	وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا	٢٢	
We sent	And certainly,	22	(in) punishment.
مُوسَىٰ بِإِيمَنَا وَسُلْطَنٍ مُّبِينٍ	إِلَى فِرْعَوْنَ	٢٣	سَيِّئَهُ (is) All-Strong, Indeed, He
Firaun,	To	23	clear, and an authority with Our Signs Musa
وَهَامَنَ وَقَارُونَ فَقَالُوا سُحْرٌ كَذَابٌ	فَلَمَّا	٢٤	
Then when	24	a liar."	"A magician, but they said, and Qarun, Haman
الَّذِينَ أَمْنَوْا مَعَهُ وَاسْتَحْيُوا نِسَاءَهُمْ وَمَا كَيْدُ	بِالْحَقِّ مِنْ عَدِيْنَا قَالُوا أَفْتَلُوا أَبْنَاءَهُمْ	٢٥	
(is the) plot	And not	their women."	and let live with him, believe (of) those who
الْكُفَّارُ إِلَّا فِي ضَلَالٍ	وَقَالَ فِرْعَوْنُ	٢٦	
Firaun,	And said	25	error. in but (of) the disbelievers
ذَرْوْنِي أَقْتُلُ مُوسَىٰ وَلَيَدْعُ رَبَّهُ إِنِّي أَخَافُ أَنْ			
that [I] fear	Indeed, I	his Lord.	and let him call Musa (so that) I kill "Leave me
بَيْدَلَ دِينَكُمْ أَوْ أَنْ يُبَيِّنَهُ	فِي الْأَرْضِ	٢٧	
the land	in	he may cause to appear	that or your religion he will change
الْفَسَادَ وَقَالَ مُوسَىٰ إِنِّي عَذْتُ بِرَبِّي		٢٨	
in my Lord	[I] seek refuge	"Indeed, I	Musa, And said 26 the corruption."
وَرَبِّكُمْ مَنْ كُلِّ مُتَكَبِّرٍ لَا يُؤْمِنُ بِيَوْمَ			
(in the) Day	who believes	not	arrogant one every from and your Lord
الْحَسَابِ وَقَالَ رَجُلٌ مُؤْمِنٌ مَنْ إِلَّا		٢٩	
(the) family	from	believing,	a man, And said 27 (of) the Account."
فِرْعَوْنَ يَقُولُ إِيْمَانَهُ أَتَقْتُلُونَ رَاجِلًا أَنْ يَقُولَ			
he says, because a man	"Will you kill his faith,	who conceal(ed)	(of) Firaun
رَبِّيَ اللَّهُ وَقَدْ جَاءَكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ مِنْ رَبِّكُمْ			
your Lord?	from	clear proofs	he has brought you and indeed (is) Allah, 'My Lord
وَإِنْ يَكُونْ كَذِبًا فَعَلَيْهِ كَذِبَةٌ وَإِنْ يَكُونْ صَادِقًا			
truthful,	he is	and if (is) his lie;	then upon him a liar, he is And if

with clear proofs, but they disbelieved, so Allah seized them. Indeed, He is All-Strong, severe in punishment.

23. And certainly We sent Musa with Our Signs and a clear authority,

24. To Firaun, Haman, and Qarun, but they called (him), "A magician and a liar."

25. Then when he brought to them the truth from Us, they said, "Kill the sons of those who believe with him and spare their women." But the plot of the disbelievers is nothing but error.

26. And Firaun said, "Leave me to kill Musa and let him call his Lord. Indeed, I fear that he will change your religion or he may cause corruption to appear in the land."

27. And Musa said, "Indeed, I seek refuge in my Lord and your Lord from every arrogant one who does not believe in the Day of Account."

28. And a believing man from the family of Firaun who concealed his faith said, "Will you kill a man because he says, 'My Lord is Allah,' and he has brought you clear proofs from your Lord? And if he is a liar, then upon him is his lie; and if he is truthful,

there will strike you some of what he threatens you (with). Indeed, Allah does not guide one who is a transgressor, a liar.

29. O my people! The kingdom is yours today, (being) dominant in the land, but who will help us from the punishment of Allah if it came to us." Firaun said, "I do not show you except what I see and I do not guide you except to the right path."

30. And he who believed said, "O my people! Indeed, I fear for you (something) like the day of the companies,

31. Like the plight of the people of Nuh and Aad and Thamud and those after them. And Allah does not want injustice for (His) slaves.

32. And O my people! Indeed, I fear for you the Day of Calling,

33. A Day you will turn back fleeing; there will be no protector for you from Allah. And whoever Allah lets go astray, then there is no guide for him.

34. And indeed, Yusuf came to you before with clear proofs, but you remained in doubt about what he brought to you, until when he died, you said, 'Allah will never send a Messenger after him.' Thus Allah lets go astray

يُصْبِّكُمْ بَعْضُ الَّذِي يَعْدُكُمْ إِنَّ اللَّهَ	Allah	Indeed,	he threatens you.	(that) which	some (of)	(there) will strike you
لَا يَهْدِي مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ كَذَابٌ	(٢٨)	a liar.	(is) a transgressor,	[he]	(one) who	guide (does) not
يَقُومُ لَكُمُ الْمُلْكُ الْيَوْمَ ظَهِيرَيْنَ فِي الْأَرْضِ فَمَنْ	but who	the land,	in	dominant	today,	(is) the kingdom For you O my people!
يَضْرُبُنَا مِنْ بَأْسِ اللَّهِ إِنْ جَاءَنَا طَقَالْ فَرْعَوْنُ	Firaun,	Said	it came to us."	if	(of) Allah,	(the) punishment from
مَا أُرِيْكُمْ إِلَّا مَا أَرَى وَمَا أَهْدِيْكُمْ إِلَّا سَبِيلٌ	(to the) path	except	I guide you	and not	I see what	except I show you "Not
الرَّشَادٌ وَقَالَ الَّذِي أَمَنَ يَقُومُ إِنِّي أَخَافُ	[I] fear	Indeed I,	"O my people!	believed,	(he) who	And said 29 the right."
عَلَيْكُمْ مِثْلُ يَوْمِ الْأَخْرَابِ لَا مِثْلَ دَابٍ	(the) plight	Like	30	(of) the companies,	(the) day	like for you
قَوْمٌ نُوحٌ وَعَادٌ وَثَمُودٌ وَالَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ	after them.	and those	and Thamud	and Aad	(of) Nuh	(of the) people
وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظُلْمًا لِلْعِبَادِ وَيَقُومُ	And O my people!	31	for (His) slaves.	injustice	want	And Allah (does) not
إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ يَوْمَ التَّشَادِ لَا يَوْمَ تُوَلُونَ	you will turn back	A Day	32	(of) Calling,	(the) Day	for you [I] fear Indeed, I
مُدْبِرِيْنَ مَا لَكُمْ مَنْ إِنَّ اللَّهَ مِنْ عَاصِمٍ وَمَنْ يَصْلِلُ اللَّهَ	Allah lets go astray,	And whoever	protector.	any	Allah	from for you not fleeing;
فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ وَلَقَدْ جَاءَكُمْ يُوسُفُ	Yusuf	came to you	And indeed,	33	guide.	any for him then not
مِنْ قَبْلٍ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا زَلْتُمْ فِي شَكٍّ مِمَّا	about what	doubt	in	you ceased	but not	with clear proofs,
جَاءَكُمْ بِهِ حَتَّى إِذَا هَلَكَ قُلْتُمْ لَرَنْ	'Never	you said,	he died,	when	until	[with it], he brought to you
يَبْعَثُ اللَّهُ مِنْ بَعْدِهِ رَسُولًا كَذَلِكَ يُضْلِلُ اللَّهُ	Allah lets go astray	Thus,	a Messenger.'	after him	will Allah raise	

مُسَرِّفٌ	مُرْتَابٌ	الَّذِينَ	يُجَادِلُونَ	مِنْ هُوَ
dispute	Those who	34	a doubter.” (is) a transgressor, [he]	who
أَتَهُمْ	اللَّهُ بِعَيْرٍ سُلْطَنٍ	فِي	أَيْتَ	فِي
(having) come to them,	any authority	without	(of) Allah	(the) Signs
كَذِيلَكَ	مَقْتَأً عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ الَّذِينَ أَمْتَوْا	كَبَرَ	كَذِيلَكَ	concerning
Thus	who believe.	those	and near	near Allah
يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَى كُلِّ قَلْبٍ مُتَكَبِّرٍ جَبَارٍ	hateful	(it) is greatly	35	tyrant.” (of) an arrogant
35	reach	that I may	a tower	heart
أَبْلَغْ	فَرَعَوْنٌ يَهَا مِنْ ابْنِ لِي صَرَحًا تَعْلَى	فَرَعَوْنٌ	فَرَعَوْنٌ	over Allah sets a seal
وَقَالَ	لِي صَرَحًا تَعْلَى	لِي صَرَحًا تَعْلَى	لِي صَرَحًا تَعْلَى	And said
الْأَسْبَابَ	أَسْبَابَ السَّمَاوَاتِ فَاطَّلِعْ إِلَى إِلَهِ	أَسْبَابَ	أَسْبَابَ	الْأَسْبَابَ
(the) God	at	so I may look	(to) the heavens	(The) ways
وَكَذِيلَكَ	كَذِيلَكَ	لَا مُظْنَةٌ	وَرَانِي	36
And thus	(to be) a liar.”	[I] surely think him	and indeed, I	(of) Musa;
رُبِّيْنَ	لِفَرَعَوْنَ سُوءُ عَمَلِهِ وَصَدَّ عَنْ	لِفَرَعَوْنَ سُوءُ عَمَلِهِ وَصَدَّ عَنْ	لِفَرَعَوْنَ سُوءُ عَمَلِهِ وَصَدَّ عَنْ	
from	and he was averted	(of) his deed,	(the) evil	to Firaun
وَمَا	كَيْدُ فَرَعَوْنَ إِلَّا فِي تَبَابٍ	كَيْدُ فَرَعَوْنَ إِلَّا فِي تَبَابٍ	كَيْدُ فَرَعَوْنَ إِلَّا فِي تَبَابٍ	was made fair-seeming
37	37	ruin.	in	except
السَّبِيلُ	وَمَا	(of) Firaun	(was the) plot	And not
وَقَالَ الَّذِي	كَيْدُ فَرَعَوْنَ إِلَّا فِي تَبَابٍ	وَمَا	the way.	the way.
أَهْدِكُمْ	أَهْدِكُمْ	أَهْدِكُمْ	أَهْدِكُمْ	
I will guide you	Follow me;	“O my people!	believed,	the one who
سَبِيلُ الرَّشَادِ	إِنَّمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ	إِنَّمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ	إِنَّمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ	And said
38	38	the life	this,	Only
الدُّنْيَا	مَتَاعٍ زَ	مَتَاعٍ زَ	مَتَاعٍ زَ	the right. (to the) way,
الدُّنْيَا	وَإِنَّ الْآخِرَةَ هِيَ دَارُ	وَإِنَّ الْآخِرَةَ هِيَ دَارُ	وَإِنَّ الْآخِرَةَ هِيَ دَارُ	
(is the) home,	it	the Hereafter -	and indeed,	(is) enjoyment,
فَلَا	سَيِّئَةٌ	عَمَلٌ	مَنْ	(of) the world,
then not	an evil	does	Whoever	39
الْقَارِبُ	فَلَا	فَلَا	فَلَا	(of) settlement.
يُجَزِّي	وَمَنْ عَمِلَ مُثْلَهَا	إِلَّا مُثْلَهَا	إِلَّا مُثْلَهَا	
يُجَزِّي	صَالِحًا	صَالِحًا	صَالِحًا	
righteous (deeds),	does	and whoever	(the) like thereof;	but
فَأَوْلَى	فَأَوْلَى	فَأَوْلَى	فَأَوْلَى	he will be recompensed
مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَى وَهُوَ مُؤْمِنٌ	مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَى وَهُوَ مُؤْمِنٌ	مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَى وَهُوَ مُؤْمِنٌ	مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَى وَهُوَ مُؤْمِنٌ	
then those	(is) a believer.	while he	female.	or
وَهُوَ مُؤْمِنٌ	وَهُوَ مُؤْمِنٌ	وَهُوَ مُؤْمِنٌ	male	of

one who is a transgressor, a doubter."

35. Those who dispute concerning the Signs of Allah without any authority having come to them, it is greatly hateful in the sight of Allah and in the sight of those who believe. Thus Allah sets a seal over the heart of every arrogant, tyrant."

36. And Firaun said, "O Haman! Construct for me a tower that I may reach the ways,

37. The ways into the heavens so that I may look at the God of Musa; and indeed, I think him to be a liar." And thus was made fair-seeming to Firaun, the evil of his deed, and he was averted from the (right) way. And the plot of Firaun was not except in ruin.

38. And the one who believed said, "O my people! Follow me; I will guide you to the right way.

39. O my people! This life of the world is only (a temporary) enjoyment, and indeed, the Hereafter is the home of (permanent) settlement.

**40.** Whoever does an evil deed, then he will not be recompensed but the like thereof; and whoever does righteous (deeds), whether male or female, while he is a believer, then those

will enter Paradise in which they will be given provision without account.

41. And O my people! How (strange) it is for me that I call you to salvation and you call me to the Fire!

42. You call me to disbelieve in Allah and to associate with **Him** that of which I have no knowledge, and I call you to the All-Mighty, the Oft-Forgiving.

43. No doubt, that to which you call me has no claim in this world or in the Hereafter; and that our return is to Allah, and that the transgressors will be the companions of the Fire.

44. And you will remember what I say to you, and I entrust my affair to Allah. Indeed, Allah is All-Seer of **His** slaves."

45. So Allah protected him from the evils they plotted, and the people of Firaun were enveloped by the worst punishment,

46. The Fire; they are exposed to it morning and evening. And the Day the Hour will be established (it will be said), "Make the people of Firaun enter the severest punishment."

47. And when they will dispute in the Fire, and the weak will say to those who

بِيَدِ خُلُونَ	الْجَنَّةَ	يُرْزَقُونَ	فِيهَا بُغْيَرٌ حَسَابٌ	فِيهَا بُغْيَرٌ حَسَابٌ	will enter	Paradise,	they will be given provision	in it	without	account.	
وَبِيَقُومُ	مَا	إِيَّ	أَدْعُوكُمْ	إِيَّ	النَّجْوَةَ	إِيَّ	النَّجْوَةَ	إِيَّ	أَدْعُوكُمْ	إِيَّ	
the salvation	to	(that)	I call you	for me	What (is)	And O my people!	40				
وَتَدْعُونَنِي	إِيَّ	النَّارِ	تَدْعُونَنِي	لَا	كُفَّرٌ	بِاللَّهِ	إِيَّ	النَّارِ	تَدْعُونَنِي	إِيَّ	
in Allah	that I disbelieve		You call me	41	the Fire!	to	while you call me				
وَأُشْرِكَ	بِهِ	مَا	لَيْسَ	لِي	بِهِ	عِلْمٌ	وَأَنَا				
and I	any knowledge,	of it	for me	not	what	with Him	and (to) associate				
أَدْعُوكُمْ	إِيَّ	الْعَزِيزُ	الْغَفَّارُ	لَا	جَرْمَ	إِيَّ	الْعَزِيزُ	إِيَّ	الْغَفَّارُ	لَا	
doubt	No	42	the Oft-Forgiving.	the All-Mighty,	to	call you					
أَنَّنَا	تَدْعُونَنِي	إِلَيْهِ	لَيْسَ	لَهُ	دَعْوَةٌ	فِي	الْدُّنْيَا	وَلَا	فِي	الْأُخْرَةِ	
in	and not	the world	in	a claim	for it	not	to it	you call me	that what	the Hereafter;	
وَأَنَّ	مَرَدَنَا	إِلَيْ	اللَّهِ	وَأَنَّ	الْسُّرْفِينَ	إِلَيْ	اللَّهِ	وَأَنَّ	مَرَدَنَا	وَأَنَّ	
the transgressors -	and that	Allah,	(is) to	our return	and that	the Hereafter;					
فَسَتَدْكُونَ	إِلَيْ	النَّارِ	مَا	أَصْحَبُ	هُمْ	مَا	فَسَتَدْكُونَ	إِلَيْ	النَّارِ	مَا	
what	And you will remember	43	(of) the Fire.	(will be the) companions	they		what	And you will remember	43		
أَقُولُ	لَكُمْ	وَأَقْوِضُ	أَمْرِي	إِلَيْ	اللَّهِ	إِنَّ	اللَّهَ	إِنَّ	اللَّهَ	إِنَّ	
Allah	Indeed,	Allah.	to	my affair	and I entrust	to you,	I say				
بَصِيرٌ	بِالْعِبَادِ	فَوْقَهُ	اللَّهُ	سَيِّاتِ	مَا	بَصِيرٌ	بِالْعِبَادِ	فَوْقَهُ	اللَّهُ	سَيِّاتِ	
that	(from the) evils	So Allah protected him	44	of (His) slaves."	(is) All-Seer	that	that	(from the) evils	So Allah protected him	44	
مَكْرُوا	وَحَاقَ	بِإِلٍ	فِرْعَوْنَ	سُوءُ	الْعَذَابِ	مَكْرُوا	وَحَاقَ	بِإِلٍ	فِرْعَوْنَ	سُوءُ	
punishment,	(the) worst	(of) Firaun	(the) people	and enveloped	they plotted,	punishment,	(the) worst	(of) Firaun	(the) people	and enveloped	
وَعَشِيَّاً	وَعَشِيَّاً	وَعَشِيَّاً	وَعَشِيَّاً	وَعَشِيَّاً	وَعَشِيَّاً	وَعَشِيَّاً	وَعَشِيَّاً	وَعَشِيَّاً	وَعَشِيَّاً	وَعَشِيَّاً	
and evening.	morning	to it	they are exposed	The Fire;	45	and evening.	morning	to it	they are exposed	The Fire;	45
وَيَوْمَ	تَقْوُمُ	السَّاعَةُ	أَدْخُلُوا	الْأَلَّ	وَيَوْمَ	تَقْوُمُ	السَّاعَةُ	أَدْخُلُوا	الْأَلَّ	وَيَوْمَ	
(the) people	"Cause to enter	the Hour,	(will be) established	And (the) Day	(the) people	"Cause to enter	the Hour,	(will be) established	And (the) Day	(the) people	"Cause to enter
فِرْعَوْنَ	أَشَدَّ	الْعَذَابِ	وَإِذْ	يَحْكَمُونَ	فِرْعَوْنَ	أَشَدَّ	الْعَذَابِ	وَإِذْ	يَحْكَمُونَ	فِرْعَوْنَ	أَشَدَّ
they will dispute	And when	46	punishment."	(in the) severest	(of) Firaun	they will dispute	And when	46	punishment."	(in the) severest	(of) Firaun
فِي	النَّارِ	الضُّعَفَاءُ	فَيَقُولُ	لِلَّذِينَ	فِي	فِي	النَّارِ	الضُّعَفَاءُ	فَيَقُولُ	فِي	فِي
to those who	the weak	then will say	the Fire,	in		to those who	the weak	then will say	the Fire,	in	

اُسْتَكْبِرُوا	إِنَّا	كُنَّا	لَكُمْ	تَبَعًا	فَهُلْ	أَنْتُمْ
you	so can	followers,	for you	[we] were	"Indeed, we	were arrogant,
مُّعْنَوْنَ عَنَّا	نَصِيبًا	مِنَ	النَّارِ	قَالَ	الَّذِينَ	④٧
those who	Will say	47	the Fire?"	of	a portion	from us avert
اُسْتَكْبِرُوا	إِنَّا	كُلُّ	فِيهَا	لَا	اللَّهُ	قَدْ
certainly	Allah	Indeed,	(are) in it.	all	"Indeed, we	(were) arrogant,
حَكْمَ	بَيْنَ	الْعِبَادِ	وَقَالَ	الَّذِينَ	فِي	النَّارِ
the Fire	in	those	And will say	48	(His) slaves."	between has judged
لِخَزَّةٍ	جَهَنَّمَ	أَدْعُوكُمْ	يُخْفِقُ	عَنَّا	يَوْمًا	مِنَ
of	a day	for us	(to) lighten	your Lord	"Call	(of) Hell, to (the) keepers
الْعَذَابِ	قَالُوا	أَوْلَمْ	تُكْتَبُ	تَأْتِيَكُمْ	رَسُولُكُمْ	④٩
your Messengers	come to you	"Did there not	They (will) say,	49	the punishment."	
بِالْبَيِّنِ	قَالُوا	بَلْ	قَالُوا	بَلْ	قَادُوا	وَمَا
but not	"Then call,	They (will) say,	"Yes."	They (will) say,	with clear proofs?"	
دَعْوَا	الْكُفَّارِ	إِلَّا	فِي	صَلَلِ	عِ	إِنَّا
Indeed We,	50	error."	in	except	(of) the disbelievers	(is the) call
لَنَجُّصُ	رُسُلَنَا	وَالَّذِينَ	أَمْتُوا	فِي	الْحَيَاةِ	
the life	in	believe	and those who	Our Messengers	We will surely help	
الْدُّنْيَا	وَيَوْمَ	يَقُومُ	الْأَشْهَادُ	لَا	يَوْمَ	وَلَهُمْ
(The) Day	51	the witnesses,	(when) will stand	and (on the) Day	(of) the world	
لَا	يَنْفَعُ	الظَّالِمِينَ	مَعْذِرَتُهُمْ	وَلَهُمْ	اللَّعْنَةُ	وَلَهُمْ
and for them	(is) the curse	and for them	their excuse,	the wrongdoers	will benefit	not
سُوءُ	النَّارِ	وَلَقَدْ	أَتَيْنَا	مُوسَى	الْهُدَى	④٢
the guidance	Musa	We gave	And certainly,	52	home.	(is the) worst
وَأَوْرَثْنَا	بَنِي إِسْرَائِيلَ	الْكِتَبَ	لَا	هُدَى	وَأَوْرَثْنَا	
A guide	53	the Book,	(the) Children of Israel	and We caused to inherit		
وَذَكْرِي	لِأُولَى	الْأَلْبَابِ	فَاصِرٌ	إِنَّ		
indeed,	So be patient;	54	(of) understanding.	for those	and a reminder	
وَسَبِّحْ	لِذَنْبِكَ	وَاسْتَغْفِرْ	حَقًّ	وَعْدَ اللَّهِ		
and glorify	for your sin	And ask forgiveness	(is) true.	(the) Promise of Allah		

were arrogant, "Indeed, we were your followers, so can you avert from us a portion of the Fire?"

48. Those who were arrogant will say, "Indeed, we are all in it. Indeed, Allah has judged between His slaves."

49. And those in the Fire will say to the keepers of Hell, "Call your Lord to lighten the punishment for us for a day."

50. They will say, "Did there not come to you your Messengers with clear proofs?" They will say, "Yes." They will say, "Then call, but the call of the disbelievers is only in error."

51. Indeed, We will help Our Messengers and those who believe in the life of this world and on the Day when the witnesses will stand,

52. The Day their excuse will not benefit the wrongdoers, and they will have the curse, and they will have the worst home.

53. And certainly We gave Musa the guidance, and We caused the Children of Israel to inherit the Book,

54. A guide and a reminder for those of understanding.

55. So be patient; indeed, the Promise of Allah is true. And ask forgiveness for your sin and glorify

the praise of your Lord in the evening and the morning.

56. Indeed, those who dispute concerning the Signs of Allah without any authority having come to them, there is nothing in their breasts but (the quest for) greatness, which they will never attain. So seek refuge in Allah. Indeed, He is the All-Hearer, the All-Seer.

57. Surely, the creation of the heavens and the earth is greater than the creation of mankind, but most people do not know.

58. And the blind and the seeing are not equal, nor those who believe and do righteous deeds and the evildoer. Little is what you take heed.

59. Indeed, the Hour is coming, there is no doubt about it, but most people do not believe.

60. And your Lord said, "Call upon Me; I will respond to you. Indeed, those who are too proud to worship Me will enter Hell in humiliation."

61. Allah is the One Who made for you the night that you may rest therein and the Day giving visibility. Indeed, Allah is Full of Bounty to people, but most people are not grateful.

بِحَمْدِ رَبِّكَ	وَالْعَشَيْ	وَالْبَكَارِ	إِنَّ	وَالْبَكَارِ	وَالْعَشَيْ	بِحَمْدِ
Indeed,	55	and the morning.	in the evening	(of) your Lord	(the) praise	
الَّذِينَ يُجَاهِلُونَ	فِي	أَيْتِ اللَّهِ	بِغَيْرِ	سُلْطَنٍ		
any authority	without	(of) Allah	(the) Signs	concerning	dispute	those who
أَتَهُمْ لَا	إِنْ	فِي	صَدُورِهِمْ	إِلَّا	كَبِيرٌ	مَا هُمْ
they	not	greatness,	but	their breasts	(is) in	not (which) came to them,
بِبَالِغِيهِ	فَاسْتَعِدْ	بِاللَّهِ	إِنَّهُ	هُوَ	السَّمِيعُ	الْبَصِيرُ
the All-Seer.	(is) the All-Hearer	He	Indeed He,	in Allah.	So seek refuge	(can) reach it.
لَخَلْقُ السَّمَاوَاتِ	وَالْأَرْضِ	أَكْبَرُ	مِنْ			
than	(is) greater	and the earth	(of) the heavens	Surely, (the) creation		56
خَلَقَ النَّاسَ	وَلِكَنَّ	أَكْثَرَ	النَّاسَ	لَا		
(do) not	(of) the people	most	but	(of) the mankind,	(the) creation	
يَعْلَمُونَ	وَمَا	يَسْتَوِي	الْأَعْمَى	وَالْبَصِيرُ		
and the seeing	the blind	(are) equal	And not			57
وَالَّذِينَ	أَمْنَوْا	وَعَمِلُوا	الصِّلْحَاتِ	وَلَا	الْمُسْيَعُ	قَلِيلًا
Little	the evildoer.	and not	righteous deeds	and do	believe	and those who
مَا	شَتَّكَرُونَ	إِنَّ	السَّاعَةَ	لَاتِيَّةٌ	لَا	
no	(is) surely coming,	the Hour	Indeed,	58	you take heed.	(is) what
رَأِيْبَ فِيهَا	وَلِكَنَّ	أَكْثَرَ	النَّاسَ	لَا	يُؤْمِنُونَ	
59	believe.	(do) not	(of) the people	most	but	in it,
وَقَالَ	رَبُّكُمْ	أَدْعُونَ	أَسْتَجِبْ	لَكُمْ	كَوْط	إِنَّ
Indeed,	to you.	I will respond	"Call upon Me;	your Lord,	And said	
الَّذِينَ	يَسْتَكْبِرُونَ	عَنْ	عَبَادَتِي	سَيَدِ خَلْقَنَ	جَهَنَّمَ	
Hell	will enter	worship Me	to	(are) proud	those who	
دُخُرِيْنَ	أَلَّهُ	الَّذِي	جَعَلَ	لَكُمْ	الَّيْلَ	
the night	for you	made	(is) the One Who	Allah	60	(in) humiliation."
لَتَسْكُنُوا	فِيهِ	وَالنَّهَارَ	مُبَصِّرًا	إِنَّ	الَّهُ	
Allah	Indeed,	giving visibility.	and the day	in it,	that you may rest	
لَذُو	فَضْلِ	عَلَى	النَّاسِ	وَلِكَنَّ	أَكْثَرَ	النَّاسَ لَا
(do) not	(of) the people	most	but	the people,	to	(is) Full (of) Bounty

٦٢	شَعِيرُونَ	ذَلِكُمْ	اللَّهُ سَابِكُمْ	خَالقُ كُلٌّ	٦١	يَشْرُكُونَ	
(of) all	(the) Creator	your Lord,	(is) Allah	That	give thanks.		
٦٣	شَعِيرُونَ	ذَلِكُمْ	اللَّهُ سَابِكُمْ	خَالقُ كُلٌّ	٦٢	شَعِيرُونَ	
are you deluded?	So how	Him.	except	god	(there is) no	things,	
rejecting.	(of) Allah,	(the) Signs	were -	those who	were deluded	Thus	
٦٤	كَذِلِكَ يُعَقِّلُ الَّذِينَ كَانُوا يُجَادِلُونَ	الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ قَرَاسًا	اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ قَرَاسًا	٦٣	كَذِلِكَ يُعَقِّلُ الَّذِينَ كَانُوا يُجَادِلُونَ	اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ قَرَاسًا	
a place of settlement	the earth	for you	made	(is) the One Who	Allah	63	
your forms,	and perfected	and He formed you	a canopy	and the sky			
٦٥	وَرَزَقْتُمْ مِنْ الطَّيِّبَاتِ	ذَلِكُمْ مِنْ صَوَرَكُمْ	فَأَحْسَنَ وَصَوَرَكُمْ	وَالسَّمَاءَ بَنَاءً	٦٤	وَرَزَقْتُمْ مِنْ الطَّيِّبَاتِ	ذَلِكُمْ مِنْ صَوَرَكُمْ
your Lord.	(is) Allah,	That	the good things.	of	and provided you		
٦٦	فَتَبَرَّكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ	هُوَ الْحَيُّ	اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ	هُوَ الْحَيُّ	٦٥	فَتَبَرَّكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ	هُوَ الْحَيُّ
(is) the Ever-Living;	He	64	(of) the worlds.	(the) Lord	Allah,	Then blessed (is)	
(in) the religion.	to Him	(being) sincere	so call Him,	He,	but	god (there is) no	
٦٧	أَلَا هُوَ فَادُوْهُ مُحْلِصِينَ لَهُ الَّذِينَ	أَلَا هُوَ فَادُوْهُ مُحْلِصِينَ لَهُ الَّذِينَ	أَلَا هُوَ فَادُوْهُ مُحْلِصِينَ لَهُ الَّذِينَ	أَلَا هُوَ فَادُوْهُ مُحْلِصِينَ لَهُ الَّذِينَ	٦٦	أَلَا هُوَ فَادُوْهُ مُحْلِصِينَ لَهُ الَّذِينَ	أَلَا هُوَ فَادُوْهُ مُحْلِصِينَ لَهُ الَّذِينَ
"Indeed, I	Say,	65	(of) the worlds.	(the) Lord	to Allah,	All praise (be)	
٦٨	نَعِيْثُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَمَّا	أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَمَّا	أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَمَّا	أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَمَّا	٦٧	نَعِيْثُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَمَّا	أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَمَّا
when	Allah	besides	you call	those whom	worship	to [I] have been forbidden	
٦٩	جَاءَنِي الْبُيُّونُ مِنْ رَبِّي وَأُمِرْتُ أَنْ أُسْلِمَ	جَاءَنِي الْبُيُّونُ مِنْ رَبِّي وَأُمِرْتُ أَنْ أُسْلِمَ	جَاءَنِي الْبُيُّونُ مِنْ رَبِّي وَأُمِرْتُ أَنْ أُسْلِمَ	جَاءَنِي الْبُيُّونُ مِنْ رَبِّي وَأُمِرْتُ أَنْ أُسْلِمَ	٦٨	جَاءَنِي الْبُيُّونُ مِنْ رَبِّي وَأُمِرْتُ أَنْ أُسْلِمَ	جَاءَنِي الْبُيُّونُ مِنْ رَبِّي وَأُمِرْتُ أَنْ أُسْلِمَ
submit	to	and I am commanded	my Lord,	from	the clear proofs	have come to me	
٧٠	لَرِبِّ الْعَالَمِينَ هُوَ الَّذِي خَلَقْتُمْ مِنْ	لَرِبِّ الْعَالَمِينَ هُوَ الَّذِي خَلَقْتُمْ مِنْ	لَرِبِّ الْعَالَمِينَ هُوَ الَّذِي خَلَقْتُمْ مِنْ	لَرِبِّ الْعَالَمِينَ هُوَ الَّذِي خَلَقْتُمْ مِنْ	٦٩	لَرِبِّ الْعَالَمِينَ هُوَ الَّذِي خَلَقْتُمْ مِنْ	لَرِبِّ الْعَالَمِينَ هُوَ الَّذِي خَلَقْتُمْ مِنْ
from	created you	(is) the One Who	He	66	(of) the worlds.	to (the) Lord	
٧١	تُرَابٌ شَمَّ مِنْ نُطْفَةٍ شَمَّ مِنْ عَلْقَةٍ شَمَّ	تُرَابٌ شَمَّ مِنْ نُطْفَةٍ شَمَّ مِنْ عَلْقَةٍ شَمَّ	تُرَابٌ شَمَّ مِنْ نُطْفَةٍ شَمَّ مِنْ عَلْقَةٍ شَمَّ	تُرَابٌ شَمَّ مِنْ نُطْفَةٍ شَمَّ مِنْ عَلْقَةٍ شَمَّ	٧٠	تُرَابٌ شَمَّ مِنْ نُطْفَةٍ شَمَّ مِنْ عَلْقَةٍ شَمَّ	تُرَابٌ شَمَّ مِنْ نُطْفَةٍ شَمَّ مِنْ عَلْقَةٍ شَمَّ
then	a clinging substance,	from	then	a semen-drop,	from	then	
٧٢	يُخْرِجُكُمْ طَفْلًا شَمَّ لِتَبْلُغُوا أَشْدَدَكُمْ شَمَّ	يُخْرِجُكُمْ طَفْلًا شَمَّ لِتَبْلُغُوا أَشْدَدَكُمْ شَمَّ	يُخْرِجُكُمْ طَفْلًا شَمَّ لِتَبْلُغُوا أَشْدَدَكُمْ شَمَّ	يُخْرِجُكُمْ طَفْلًا شَمَّ لِتَبْلُغُوا أَشْدَدَكُمْ شَمَّ	٧١	يُخْرِجُكُمْ طَفْلًا شَمَّ لِتَبْلُغُوا أَشْدَدَكُمْ شَمَّ	يُخْرِجُكُمْ طَفْلًا شَمَّ لِتَبْلُغُوا أَشْدَدَكُمْ شَمَّ
then	your maturity,	lets you reach	then	(as) a child;	He brings you out		
٧٣	لَتَكُونُوا سُيُونًا وَمِنْكُمْ مَنْ يُتَوَفَّ مِنْ قَبْلُ	لَتَكُونُوا سُيُونًا وَمِنْكُمْ مَنْ يُتَوَفَّ مِنْ قَبْلُ	لَتَكُونُوا سُيُونًا وَمِنْكُمْ مَنْ يُتَوَفَّ مِنْ قَبْلُ	لَتَكُونُوا سُيُونًا وَمِنْكُمْ مَنْ يُتَوَفَّ مِنْ قَبْلُ	٧٢	لَتَكُونُوا سُيُونًا وَمِنْكُمْ مَنْ يُتَوَفَّ مِنْ قَبْلُ	لَتَكُونُوا سُيُونًا وَمِنْكُمْ مَنْ يُتَوَفَّ مِنْ قَبْلُ
before -	dies	(is he) who	and among you	old -	lets you become		

62. That is Allah, your Lord, the Creator of all things, there is no god except Him. So how are you deluded?

63. Thus were deluded those who were rejecting the Signs of Allah.

64. Allah is the One Who made for you the earth a place of settlement and the sky a canopy and He formed you, and perfected your forms and provided you of the good things. That is Allah, your Lord. Then blessed is Allah, the Lord of the worlds.

65. He is the Ever-Living; there is no god except Him, so call Him (being) sincere to Him in religion. All praise be to Allah, the Lord of the worlds.

66. Say, "Indeed, I have been forbidden to worship those whom you call besides Allah when clear proofs have come to me from my Lord, and I am commanded to submit to the Lord of the worlds.

67. He is the One Who created you from dust, then from a minute quantity of semen then from a clinging substance; then He brings you out as a child; then lets you reach maturity, then lets you become old - and among you there are some who die before -

and lets you reach a specified term so that you may use reason.

68. He is the One Who gives life and causes death. And when He decrees a matter, then He only says to it, "Be," and it is.

69. Do you not consider those who dispute concerning the Signs of Allah? How are they turned away (from the reality)?

70. Those who deny the Book and that with which We sent Our Messengers; but soon they will know.

71. When the iron collars will be around their necks and the chains; they will be dragged,

72. In the boiling water; then in the Fire they will be burned.

73. Then it will be said to them, "Where is that which you used to associate (with Him in worship)

74. Other than Allah?" They will say, "They have departed from us. Nay! We did not call upon anything before." Thus Allah lets the disbelievers go astray.

75. (It will be said to them), "That was because you used to rejoice on the earth without right and you used to behave insolently.

76. Enter the gates of Hell to abide forever in it, and wretched is the abode of the arrogant."

77. So be patient; indeed, the Promise of Allah is true.

٦٧	use reason.	and that you may	specified,	a term	and lets you reach
٦٨	they are turned away?	How (of Allah)?	(the) Signs	concerning	dispute those who
٦٩	with it	We sent	and with what	the Book	deny Those who
٧٠	the iron collars	When	70	they will know.	but soon Our Messengers;
٧١	In	71	they will be dragged,	and the chains,	their necks (will be) around
٧٢	Then	72	they will be burned.	the Fire	in then the boiling water;
٧٣	associate	you used to	(is) that which	"Where	to them, it will be said
٧٤	Not	Nay!	from us.	"They have departed	They will say, Allah?" Other than
٧٥	Allah lets go astray	Thus	anything."	before	[we] call we used to
٧٦	in	rejoice	you used to	because	"That was the disbelievers.
٧٧	al-ahra'is	٧٧	you used to	and because	right without the earth
٧٨	(the) abode	and wretched is	in it,	(to) abide forever	(of) Hell (the) gates Enter
٧٩	(is) true.	(of) Allah	(the) Promise	indeed,	So be patient; (of) the arrogant."

فَإِمَّا	نَعْدُهُمْ	أَوْ	نُرِيَّتَكَ	بَعْضَ الَّذِي	وَلَقَدْ	وَلَقَدْ	يُرْجَعُونَ	فَإِلَيْنَا	نَتَوَفَّيْنَكَ
or	We have promised them	(of) what	some	We show you	And whether	And certainly	77	they will be returned.	then to Us
أَرْسَلْنَا	رَسُلًا	مِّنْ قَبْلِكَ	مِنْهُمْ	مِّنْ	قَصَصًا	عَلَيْكَ	وَمِنْهُمْ	مِّنْ	لَمْ نَقُصْ
We have related	(are) who -	Among them	before you.	Messengers	We have sent	And not	to you.	We have related	not (are) who -
كَانَ	لِرَسُولٍ	أَنْ يَأْتِي	بِآيَةٍ	إِلَّا	يَأْتِي	عَلَيْكَ	وَمِنْهُمْ	مِّنْ	وَمَا
by (the) permission	except	a Sign	he brings	that	for any Messenger	is	And by	to you.	We have related
اللَّهُ	فَإِذَا	جَاءَ	أَمْرٌ	اللَّهُ	قُضِيَ	بِالْحَقِّ	فَإِذَا	جَاءَ	أَمْرٌ
in truth,	it will be decided	(of) Allah,	(the) Command	comes	So when	(of) Allah.	in truth,	جَاءَ	أَمْرٌ
وَخَسِرَ	هُنَالِكَ	الْمُبْطَلُونَ	عَ	أَلَّهُ	الَّذِي	جَعَلَ	وَخَسِرَ	هُنَالِكَ	الْمُبْطَلُونَ
made	(is) the One Who	Allah	78	the falsifiers.	there	and will lose	made	هُنَالِكَ	الْمُبْطَلُونَ
لَكُمُ الْأَنْعَامَ	لِتَرْكُوبُوا	مِنْهَا	وَمِنْهَا	مِنْهَا	وَمِنْهَا	تَأْكُلُونَ	لَكُمُ الْأَنْعَامَ	لِتَرْكُوبُوا	مِنْهَا
you eat.	and some of them	some of them	that you may ride	the cattle,	for you	you eat.	and some of them	some of them	that you may ride
عَلَيْهَا	وَلَتَبَلُّغُوا	فِيهَا	مَنَافِعٌ	وَلَكُمْ	فِيهَا	مَنَافِعٌ	عَلَيْهَا	وَلَتَبَلُّغُوا	فِيهَا
through them	and that you may reach	(are) benefits	in them	And for you	79	through them	and that you may reach	(are) benefits	in them
حَاجَةً	فِي	صُدُورِكُمْ	وَعَلَيْهَا	وَعَلَى	الْفُلُكِ	أَلَيْتَ	أَلَيْتَ	أَلَيْتَ	أَلَيْتَ
the ships	and upon	and upon them	your breasts;	(that is) in	a need	أَلَيْتَ	أَلَيْتَ	أَلَيْتَ	أَلَيْتَ
تَحْمِلُونَ	وَلَكُمْ	فِيهَا	مَنَافِعٌ	وَلَكُمْ	فِيهَا	مَنَافِعٌ	تَحْمِلُونَ	وَلَكُمْ	فِيهَا
(of the) Signs	Then which	His Signs.	And He shows you	80	you are carried.	(of the) Signs	Then which	His Signs.	And He shows you
اللَّهُ	تُشْكِرُونَ	فِي	أَفَلَمْ	يَسِيرُوا	فِي الْأَرْضِ	أَلَيْتَ	أَلَيْتَ	أَلَيْتَ	أَلَيْتَ
the land	through	travel	Do they not	81	will you deny? (of) Allah	the land	through	travel	Do they not
فَيَنْظُرُوا	كَيْفَ	كَانَ	عَاقِبَةُ	الَّذِينَ	مِنْ قَبْلِهِمْ	كَانُوا	فَيَنْظُرُوا	كَيْفَ	كَانَ
They were	(were) before them?	(of) those who	(the) end	was	how and see	They were	(were) before them?	(of) those who	(the) end
أَكْثَرُ	مِنْهُمْ	وَأَشَدَّ	قُوَّةً	وَأَشَدَّ	قُوَّةً	أَكْثَرُ	مِنْهُمْ	وَأَشَدَّ	قُوَّةً
in	and impressions	(in) strength	and mightier	than them	more numerous	in	and impressions	(in) strength	and mightier
الْأَرْضُ	فِي	أَغْنَى	عَنْهُمْ	مَا	كَانُوا	أَكْثَرُ	مِنْهُمْ	وَأَشَدَّ	قُوَّةً
82	earn.	they used to	what	them	availed	but not	the land,	earn.	they used to

And whether We show you some of what We have promised them or We cause you to die, then to Us they will be returned.

78. And certainly We have sent Messengers before you. Among them are some (whose narration) We have related to you, and among them are some (whose narration) We have not related to you. And it was not for any Messenger to bring a Sign except by the permission of Allah. So when the Command of Allah comes, it will be decided in truth, and the falsifiers will lose.

79. Allah is the One Who made for you the cattle, that you may ride some of them and some of them you eat.

80. And for you in them are benefits that you may attain through them any need that is in your breasts; and upon them and upon ships you are carried.

81. And He shows you His Signs. Then which of the Signs of Allah will you deny?

82. Do they not travel through the land and see how was the end of those who were before them? They were more numerous than them and mightier in strength and impression on the land but what they earned did not avail them.

83. Then when came to them their Messengers with clear proofs, they rejoiced in the knowledge they had, but they were enveloped by what they used to mock.

84. So when they saw Our punishment, they said, "We believe in Allah **Alone** and we disbelieve in that which we used to associate with **Him**."

85. But their faith did not benefit them when they saw **Our** punishment. (Such is) the Way of Allah which has preceded among **His** slaves. And thus the disbelievers are lost.

In the name of Allah,  
the Most Gracious, the  
Most Merciful.

1. *Ha Meem.*
2. A revelation from the Most Gracious, the Most Merciful,
3. A Book whose Verses have been detailed, a Quran in Arabic, for a people who know,
4. A giver of glad tidings and a warner; but most of them turn away, so they do not hear.
5. And they say, "Our hearts are within coverings from that to which you call us, and in our ears is deafness, and between us and you is a screen. So work, indeed, we (too) are working."

فَلَمَّا جَاءَهُمْ مُّرَسَّلُهُمْ	فَرِحُوا بِمَا	بِالْبَيِّنَاتِ	فَرِحُوا	بِمَا	بِمَا	جَاءَهُمْ مُّرَسَّلُهُمْ	فَلَمَّا
in what	they rejoiced	with clear proofs		their Messengers	came to them	Then when	
عِنْدَهُمْ مِّنَ الْعِلْمِ	وَحَاقَ بِهِمْ مَا	كَانُوا بِهِ	وَحَاقَ	بِهِمْ مَا	كَانُوا	عِنْدَهُمْ مِّنَ	عِنْدَهُمْ مِّنَ
[at it]	they used to	what	them	and enveloped	the knowledge,	of	they had
بِمَا	رَأَوْا	بِمَا	قَالُوا	رَأَوْا	بِمَا	فَلَمَّا	بِمَا
أَمَّا	رَأَوْا	بِمَا	قَالُوا	رَأَوْا	بِمَا	فَلَمَّا	بِمَا
“We believe	they said,	Our punishment		they saw	So when	83	mock.
وَكَفَرُنَا	بِمَا	كُنَّا	بِمَا	رَأَوْا	وَكَفَرُنَا	بِمَا	بِمَا
associate.”	with Him	we used to	in what	and we disbelieve	Alone	in Allah	
فِي	بِمَا	رَأَوْا	بِمَا	رَأَوْا	بِمَا	فَلَمْ يَكُنْ	وَحْدَةٌ
Our punishment.	they saw	when	their faith	benefit them	But did not	84	بِمَا
سُبْتَ	اللَّهُ	الَّتِي	قَدْ	حَكَتْ	فِي	يَنْفَعُهُمْ	أَيْمَانَهُمْ
among	preceded	(has) indeed	which	which	in	أَيْمَانَهُمْ	أَيْمَانَهُمْ
عَ	الْكُفَّارُونَ	هُنَالِكَ	وَخَسَرَ	عِيَادَةٍ	٨٥	هُنَالِكَ	الْكُفَّارُونَ
85	the disbelievers.		there	And are lost		His slaves.	

## **Surah Ha Meem As-Sajdah**

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ	the Most Merciful.	the Most Gracious,	(of) Allah,	In (the) name
حٰمٰ	الرَّحِيمِ	الرَّحْمَنِ	تَبَرِّعُ إِلَيْهِ مِنْ	جٰ ١
the Most Merciful,	the Most Gracious,	from	A revelation	1
كِتَبٌ فُصِّلَتْ أَيْتَهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِّقَوْمٍ	جٰ ٢			
for a people	(in) Arabic	a Quran	its Verses,	are detailed
يَعْلَمُونَ لَمْ يَشِّيرًا فَاعْرَضْ وَنَذِيرًا	جٰ ٣	A Book,		2
most of them,	but turn away	and a warner;	A giver of glad tidings	3
فَهُمْ لَا يَسْمَعُونَ	جٰ ٤			(who) know,
فِي قُلُوبِنَا وَقَالُوا فَلَوْبَنَا				
(are) in	"Our hearts	And they say,	4	hear.
أَكْبَثُهُمْ مَّا تَدْعُونَا إِلَيْهِ وَفِي أَذَانَنَا وَقُرْ				(do) not so they
(is) deafness,	our ears	and in	to it,	you call us from what
عَمِلُونَ وَمِنْ بَيْنَنَا وَبَيْنَكَ حَجَابٌ فَاعْمَلْ إِنَّا				coverings
(are) working."	indeed, we	So work,	(is) a screen.	and between you
				and between us